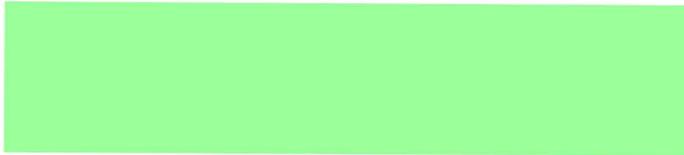
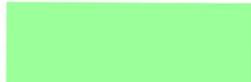


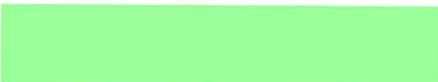


U.S. Citizenship  
and Immigration  
Services

(b)(6)

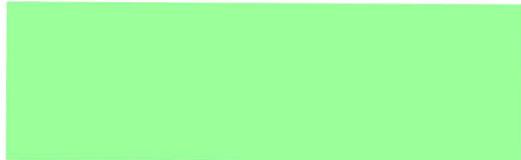


DATE: **SEP 04 2014** OFFICE: TEXAS SERVICE CENTER FILE: 

IN RE: Petitioner:   
Beneficiary: 

PETITION: Immigrant Petition for Alien Worker as a Skilled Worker Pursuant to Section 203(b)(3)(A)(i) of the Immigration and Nationality Act, 8 U.S.C. § 1153(b)(3)(A)(i)

ON BEHALF OF PETITIONER:



INSTRUCTIONS:

Enclosed please find the decision of the Administrative Appeals Office (AAO) in your case.

This is a non-precedent decision. The AAO does not announce new constructions of law nor establish agency policy through non-precedent decisions. If you believe the AAO incorrectly applied current law or policy to your case or if you seek to present new facts for consideration, you may file a motion to reconsider or a motion to reopen, respectively. Any motion must be filed on a Notice of Appeal or Motion (Form I-290B) within 33 days of the date of this decision. **Please review the Form I-290B instructions at <http://www.uscis.gov/forms> for the latest information on fee, filing location, and other requirements. See also 8 C.F.R. § 103.5. Do not file a motion directly with the AAO.**

Thank you,

  
Ron Rosenberg  
Chief, Administrative Appeals Office

**DISCUSSION:** The Director, Texas Service Center, denied the employment-based immigrant visa petition under the professional category, section 203(b)(3)(A)(ii) of the Immigration and Nationality Act (the Act). The petitioner appealed the decision to the Administrative Appeals Office (AAO), and we remanded the matter to the director for consideration of whether the beneficiary met the requirements of the “skilled worker” category as requested on the Form I-140. On June 18, 2014, the director issued a new decision and certified the matter to us for review.<sup>1</sup> After reviewing the instant matter, we affirm the director’s decision. The petition remains denied.

The petitioner describes itself as a home furnishing business. It seeks to permanently employ the beneficiary in the United States as a “Developer, Web Services.” The petitioner requests classification of the beneficiary as a skilled worker pursuant to section 203(b)(3)(A)(i) of the Act, 8 U.S.C. § 1153(b)(3)(A)(i).

The petition is accompanied by an ETA Form 9089, Application for Permanent Employment Certification, certified by the U.S. Department of Labor (DOL). The priority date of the petition, which is the date the DOL accepted the labor certification for processing, is April 30, 2009. *See* 8 C.F.R. § 204.5(d).

The director’s decision on remand concludes that the beneficiary does not possess a U.S. bachelor’s degree or the foreign equivalent thereof as required for classification as a “skilled worker.”

The procedural history in this case is documented by the record and incorporated into the decision. Further elaboration of the procedural history will be made only as necessary.

The AAO conducts appellate review on a *de novo* basis. *See Soltane v. DOJ*, 381 F.3d 143, 145 (3d Cir. 2004). The AAO considers all pertinent evidence in the record, including new evidence properly submitted upon appeal.<sup>2</sup>

Section 203(b)(3)(A)(i) of the Immigration and Nationality Act (the Act), 8 U.S.C. § 1153(b)(3)(A)(i), provides for the granting of preference classification to qualified immigrants who are capable, at the time of petitioning for classification under this paragraph, of performing skilled labor (requiring at least two years training or experience), not of a temporary nature, for which qualified workers are not available in the United States.

The regulation at 8 C.F.R. § 204.5(l)(3)(ii)(B) states:

---

<sup>1</sup> The director’s certification notice indicated that the petitioner may submit a brief or other written statement regarding the instant matter. We note that the petitioner has not filed a brief or any other written statement following the director’s notice of certification.

<sup>2</sup> The submission of additional evidence on appeal is allowed by the instructions to the Form I-290B, which are incorporated into the regulations by 8 C.F.R. § 103.2(a)(1). The record in the instant case provides no reason to preclude consideration of any of the documents newly submitted on appeal. *See Matter of Soriano*, 19 I&N Dec. 764 (BIA 1988).

If the petition is for a skilled worker, the petition must be accompanied by evidence that the alien meets the educational, training or experience, and any other requirements of the [labor certification]. The minimum requirements for this classification are at least two years of training or experience.

The determination of whether a petition may be approved for a skilled worker is based on the requirements of the job offered as set forth on the labor certification. *See* 8 C.F.R. § 204.5(l)(4). The labor certification must require at least two years of training and/or experience. Relevant post-secondary education may be considered as training. *See* 8 C.F.R. § 204.5(l)(2).

Accordingly, a petition for a skilled worker must establish that the job offer portion of the labor certification requires at least two years of training and/or experience, and that the beneficiary meets all of the requirements of the offered position set forth on the labor certification.

In evaluating the job offer portion of the labor certification to determine the required qualifications for the position, USCIS may not ignore a term of the labor certification, nor may it impose additional requirements. *See Madany*, 696 F.2d at 1008; *K.R.K. Irvine, Inc.*, 699 F.2d at 1006; *Stewart Infra-Red Commissary of Massachusetts, Inc. v. Coomey*, 661 F.2d 1 (1st Cir. 1981).

Where the job requirements in a labor certification are not otherwise clearly prescribed, e.g., by regulation, USCIS must examine “the language of the labor certification job requirements” in order to determine what the petitioner must demonstrate about the beneficiary’s qualifications. *Madany*, 696 F.2d at 1015. The only rational manner by which USCIS can be expected to interpret the meaning of terms used to describe the requirements of a job in a labor certification is to “examine the certified job offer *exactly* as it is completed by the prospective employer.” *Rosedale Linden Park Company v. Smith*, 595 F. Supp. 829, 833 (D.D.C. 1984)(emphasis added). USCIS’s interpretation of the job’s requirements, as stated on the labor certification must involve “reading and applying *the plain language* of the [labor certification].” *Id.* at 834 (emphasis added). USCIS cannot and should not reasonably be expected to look beyond the plain language of the labor certification or otherwise attempt to divine the employer’s intentions through some sort of reverse engineering of the labor certification.

In the instant case, the labor certification states that the offered position has the following minimum requirements:

- H.4. Education: Bachelor’s degree in Computer Science.
- H.5. Training: None required.
- H.6. Experience in the job offered: 24 months.
- H.7. Alternate field of study: “Engineering, related discipline or equivalent.”
- H.8. Alternate combination of education and experience: None accepted.
- H.9. Foreign educational equivalent: Accepted.
- H.10. Experience in an alternate occupation: 24 months of experience as a “Senior Software Engineer, Senior Associate, or related occupation.”

H.14. Specific skills or other requirements: “Experience must include full project lifecycle development of Ecommerce/web based applications utilizing a combination of classic ASP, ASP.net, serverside javascript, C# and SQL. EMPLOYER WILL ACCEPT ANY SUITABLE COMBINATION OF EDUCATION, TRAINING, AND EXPERIENCE.”

The record reflects that the beneficiary possesses a three-year Bachelor of Science degree in Chemistry from the [REDACTED], India, awarded on December 2, 1998. The record contains an evaluation of this degree from [REDACTED] for [REDACTED] dated March 17, 2010, concluding that the beneficiary’s degree alone is equivalent to “completion of three years of academic coursework from an accredited institution of higher education in the United States.” Mr. [REDACTED] further concludes that the beneficiary’s bachelor’s degree, together with eight years of work experience and professional training in Computer Information Systems is “the equivalent of *at least* a Bachelor of Science degree in Computer Information Systems from an accredited institution of higher education in the United States.”

We have reviewed the Electronic Database for Global Education (EDGE) created by the American Association of Collegiate Registrars and Admissions Officers (AACRAO). According to its website, AACRAO is “a nonprofit, voluntary, professional association of more than 11,000 higher education admissions and registration professionals who represent more than 2,600 institutions and agencies in the United States and in over 40 countries around the world.” See <http://www.aacrao.org/About-AACRAO.aspx>. Its mission “is to serve and advance higher education by providing leadership in academic and enrollment services.” *Id.* EDGE is “a web-based resource for the evaluation of foreign educational credentials.” See <http://edge.aacrao.org/info.php>. USCIS considers EDGE to be a reliable, peer-reviewed source of information about foreign credentials equivalencies.<sup>3</sup>

According to EDGE, a three-year Bachelor of Science degree from India is comparable to “three years of university study in the United States.”

---

<sup>3</sup> In *Confluence Intern., Inc. v. Holder*, 2009 WL 825793 (D.Minn. March 27, 2009), the court determined that the AAO provided a rational explanation for its reliance on information provided by AACRAO to support its decision. In *Tisco Group, Inc. v. Napolitano*, 2010 WL 3464314 (E.D.Mich. August 30, 2010), the court found that USCIS had properly weighed the evaluations submitted and the information obtained from EDGE to conclude that the alien’s three-year foreign “baccalaureate” and foreign “Master’s” degree were only comparable to a U.S. bachelor’s degree. In *Sunshine Rehab Services, Inc. v. USCIS*, 2010 WL 3325442 (E.D.Mich. August 20, 2010), the court upheld a USCIS determination that the alien’s three-year bachelor’s degree was not a foreign equivalent degree to a U.S. bachelor’s degree. Specifically, the court concluded that USCIS was entitled to prefer the information in EDGE and did not abuse its discretion in reaching its conclusion. The court also noted that the labor certification itself required a degree and did not allow for the combination of education and experience.

On appeal, counsel states that the labor certification states in Part H.14 that “the employer will accept any suitable combination of education, training, and experience.” We note that Part H.9 of the labor certification states that a foreign educational equivalent is acceptable. However, in Part H.8, the labor certification asks whether there is an alternate combination of education and experience that is acceptable, and the petitioner indicated, “No.” This demonstrates that the labor certification does not permit a lesser degree, a combination of lesser degrees, and/or a quantifiable amount of work experience, such as that possessed by the beneficiary.<sup>4</sup>

On appeal, counsel states that the petitioner intended to accept an alternative combination of education and experience as equivalent to a four-year degree. In limited circumstances, USCIS may consider a petitioner’s intent to determine the meaning of an unclear or ambiguous term in the labor certification. However, an employer’s subjective intent may not be dispositive of the meaning of the actual minimum requirements of the offered position. *See Maramjaya v. USCIS*, Civ. Act No. 06-2158 (D.D.C. Mar. 26, 2008). The best evidence of the petitioner’s intent concerning the actual minimum educational requirements of the offered position is evidence of how it expressed those requirements to the DOL during the labor certification process and not afterwards to USCIS. The timing of such evidence ensures that the stated requirements of the offered position as set forth on the labor certification are not incorrectly expanded in an effort to fit the beneficiary’s credentials. Such a result would undermine Congress’ intent to limit the issuance of immigrant visas in the professional and skilled worker classifications to when there are no qualified U.S. workers available to perform the offered position. *See Id.* at 14.

The record contains a copy of the posted notice of the filing of the labor certification, and the advertisements submitted as part of the recruitment efforts of the instant position, which all state that the “[c]andidate must have a Bachelor’s degree in Computer Science, Engineering, related field or equivalent, and 2 years of experience.” This language does not indicate that an alternate combination of education and experience is acceptable and does not put potential U.S. workers on notice that a person with a three-year bachelor’s degree may qualify for the position offered.

---

<sup>4</sup> The DOL has provided the following field guidance: “When an equivalent degree or alternative work experience is acceptable, the employer must specifically state on the [labor certification] as well as throughout all phases of recruitment exactly what will be considered equivalent or alternative in order to qualify for the job.” *See* Memo. from Anna C. Hall, Acting Regl. Adminstr., U.S. Dep’t. of Labor’s Empl. & Training Administration, to SESA and JTPA Adminstrs., U.S. Dep’t. of Labor’s Empl. & Training Administration, Interpretation of “Equivalent Degree,” 2 (June 13, 1994). The DOL’s certification of job requirements stating that “a certain amount and kind of experience is the equivalent of a college degree does in no way bind [USCIS] to accept the employer’s definition.” *See* Ltr. From Paul R. Nelson, Certifying Officer, U.S. Dept. of Labor’s Empl. & Training Administration, to Lynda Won-Chung, Esq., Jackson & Hertogs (March 9, 1993). The DOL has also stated that “[w]hen the term equivalent is used in conjunction with a degree, we understand to mean the employer is willing to accept an equivalent foreign degree.” *See* Ltr. From Paul R. Nelson, Certifying Officer, U.S. Dept. of Labor’s Empl. & Training Administration, to Joseph Thomas, INS (October 27, 1992). To our knowledge, these field guidance memoranda have not been rescinded.

The petitioner failed to establish that the terms of the labor certification are ambiguous and that the petitioner intended the labor certification to require less than a four-year U.S. bachelor's or foreign equivalent degree, as that intent was expressed during the labor certification process to the DOL and potentially qualified U.S. workers.

Therefore it is concluded that the terms of the labor certification require a four-year U.S. bachelor's degree in Computer Science or "Engineering, related discipline or equivalent" or a foreign equivalent degree. The beneficiary does not possess such a degree. The petitioner failed to establish that the beneficiary met the minimum educational requirements of the offered position set forth on the labor certification by the priority date. Therefore, the beneficiary does not qualify for classification as a skilled worker.

We note the decision in *Snapnames.com, Inc. v. Michael Chertoff*, 2006 WL 3491005 (D. Or. Nov. 30, 2006). In that case, the labor certification specified an educational requirement of four years of college and a "B.S. or foreign equivalent." The district court determined that "B.S. or foreign equivalent" relates solely to the alien's educational background, precluding consideration of the alien's combined education and work experience. *Snapnames.com, Inc.* at \*11-13. Additionally, the court determined that the word "equivalent" in the employer's educational requirements was ambiguous and that in the context of skilled worker petitions (where there is no statutory educational requirement), deference must be given to the employer's intent. *Snapnames.com, Inc.* at \*14.<sup>5</sup> In addition, the court in *Snapnames.com, Inc.* recognized that even though the labor certification may be prepared with the alien in mind, USCIS has an independent role in determining whether the alien meets the labor certification requirements. *Id.* at \*7. Thus, the court concluded that where the plain language of those requirements does not support the petitioner's asserted intent, USCIS "does not err in applying the requirements as written." *Id.* See also *Maramjaya v. USCIS*, Civ. Act No. 06-2158 (D.D.C. Mar. 26, 2008) (upholding USCIS interpretation that the term "bachelor's or equivalent" on the labor certification necessitated a single four-year degree).

In the instant case, unlike the labor certifications in *Snapnames.com, Inc.* and *Grace Korean*, the required education is clearly and unambiguously stated on the labor certification and does not include the language "or equivalent" or any other alternatives to a four-year bachelor's degree.

---

<sup>5</sup> In *Grace Korean United Methodist Church v. Michael Chertoff*, 437 F. Supp. 2d 1174 (D. Or. 2005), the court concluded that USCIS "does not have the authority or expertise to impose its strained definition of 'B.A. or equivalent' on that term as set forth in the labor certification." However, the court in *Grace Korean* makes no attempt to distinguish its holding from the federal circuit court decisions cited above. Instead, as legal support for its determination, the court cites to *Tovar v. U.S. Postal Service*, 3 F.3d 1271, 1276 (9th Cir. 1993)(the U.S. Postal Service has no expertise or special competence in immigration matters). *Id.* at 1179. *Tovar* is easily distinguishable from the present matter since USCIS, through the authority delegated by the Secretary of Homeland Security, is charged by statute with the enforcement of the United States immigration laws. See section 103(a) of the Act.

In summary, the petitioner has failed to establish that the beneficiary possessed a U.S. bachelor's degree or a foreign equivalent degree from a college or university as of the priority date to meet the requirements of the labor certification to qualify as a "skilled worker" under section 203(b)(3)(A)(i) of the Act.<sup>6</sup>

In visa petition proceedings, it is the petitioner's burden to establish eligibility for the immigration benefit sought. Section 291 of the Act, 8 U.S.C. § 1361; *Matter of Otiende*, 26 I&N Dec. 127, 128 (BIA 2013). Here, that burden has not been met.

**ORDER:** The appeal is dismissed.

---

<sup>6</sup> We note that the director's citation of 8 C.F.R. § 204.5(k)(2) relates only to advanced degree professional cases under section 203(b)(2) of the Act and is not applicable to this case. Because the director's citation of 8 C.F.R. § 204.5(k)(2) does not alter the outcome of the case, we withdraw the section referencing this regulation. We otherwise concur with the director's decision.